

ДОРОЖНАЯ ФРЕЗА VOLVO

MW500



MORE CARE. BUILT IN.



VOLVO MW500: ИННОВАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ФРЕЗЕРОВАНИЯ, ВОПЛОЩЕННАЯ В КОМПАКТНОЙ МАШИНЕ

MW500 — инновационная универсальная машина для выполнения самых разных работ, требующих фрезерования асфальтовых и бетонных покрытий. Дублированные системы безопасности, интеллектуальные органы управления и способность выполнять фрезерование строго по заданной траектории за счет использования системы регулирования тягового усилия Line Manager делают эту машину технологическим эталоном в классе дорожных фрез с шириной фрезерования 500 мм. Эта машина не признает компромиссов в отношении качества выполненных работ.

MW500 позволяет фрезеровать дорожное покрытие полосами шириной от 80 до 500 мм. Фрезерный барабан машины имеет механический привод. В стандартную комплектацию машины входит антипробуксовочная система с электронным управлением (ASR). Благодаря патентованной системе регулирования тягового усилия Line Manager дорожная фреза способна двигаться строго по заданной траектории. Область применения этой дорожной фрезы включает в себя расширение полос дорожного покрытия, частичный ремонт дорог, выполнение стыков полос, фрезерование покрытия вокруг крышек колодцев или люков. Фрезерный барабан обеспечивает возможность фрезерования полос шириной 80 мм, что необходимо для выполнения специальных видов работ.

Простота управления

Простота управления является отличительной особенностью машин Volvo. MW500 — это первая в мире фреза с электронной системой управления (EPM). Положение пульта управления системы EPM может быть отрегулировано таким образом, чтобы сделать работу оператора максимально удобной. Оператор имеет возможность отслеживать всю необходимую информацию на экране большого жидкокристаллического дисплея с подсветкой.

Гидропривод рулевого управления позволяет легко поворачивать колеса на большой угол, что особенно важно, например, при фрезеровании по малому радиусу вокруг крышек колодцев.

Наличие у MW500 трех режимов движения («Рабочий», «Маневрирование», «Транспортный») позволяет подобрать из них оптимальный, наиболее подходящий для конкретного вида работ. В транспортном режиме, а также в режиме маневрирования, оператор может предварительно задать скорость хода и обороты двигателя при помощи джойстика, позволяющего плавно регулировать эти параметры в пределах от нуля до максимального значения.

Настройка диапазона скоростей: опе-

ратор может предварительно задать желаемую максимальную скорость, соответствующую крайнему положению джойстика. Это позволяет предельно точно регулировать скорость хода как в режиме маневрирования, так и в режиме фрезерования.

Упрощение работ по техническому обслуживанию

Удобный доступ к точкам обслуживания имеет особое значение для машин, работающих в условиях высоких нагрузок и интенсивного износа.

Тщательно продуманный доступ к агрегатам позволяет значительно сократить затраты времени на замену отдельных резцов или всего фрезерного барабана.

Высокая мощность и топливная экономичность двигателя

Дорожная фреза MW500 оснащается мощным дизельным двигателем, который соответствует строгим требованиям к токсичности отработавших газов, содержащимся в нормах EPA Tier III (США) и Stage IIIa (ЕС). Автоматическая система регулирования оборотов двигателя гарантирует максимальную производительность даже при фрезеровании покрытия на большую глубину и при высокой твердости снимаемого материала.

Передача мощности от двигателя к редуктору привода барабана осуществляется через две ременные передачи. Каждая из передач включает в себя промежуточный натяжной шкив с гидравлическим приводом. Равномерное распределение нагрузки на передачи гарантирует их длительный срок службы.

Высокоэффективный вентилятор системы охлаждения с независимым приводом гарантирует бесперебойную работу машины даже в условиях высоких температур окружающего воздуха. Система управления вентилятором регулирует его частоту вращения в зависимости от температуры. Благодаря этому компании Volvo удалось снизить расход топлива и уменьшить уровень шума, создаваемого машиной.



Основные преимущества MW500:

- малогабаритная дорожная фреза, в которой используются все технологии больших машин;
- низкорасположенный центр тяжести обеспечивает высокую устойчивость на дороге;
- возможность фрезерования с предельно малым радиусом кривизны, равным 200 мм, — показатель, который ранее был недостижим для четырехколесных дорожных фрез;
- антипробуксовочная система с электронным управлением обеспечивает превосходное сцепление колес с опорной поверхностью;
- электронная система управления (EPM): компактная панель управления, обеспечивающая отображение большого объема рабочей информации на цветном дисплее; имеет функцию сохранения настроек;
- комплекс конструктивных элементов, обеспечивающих безопасную работу оператора;
- простота технического обслуживания;
- бак для воды, рассчитанный на продолжительные рабочие циклы, обеспечивает более высокую производительность при фрезеровании дорожного покрытия.



РЕВОЛЮЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ ПРОЦЕССА ФРЕЗЕРОВАНИЯ

Инновационные системы управления и контроля за рабочим процессом

Уникальное решение для дорожных фрез данного класса: MW500 оснащается инновационной электронной системой управления (EPM). На экране панели управления системы EPM глубина фрезерования отображается в числовом виде и в виде столбчатой диаграммы. Система EPM имеет функцию ограничения глубины фрезерования, которая также позволяет собирать и временно хранить данные о параметрах фрезерования. Это предотвращает сревание слоя слишком большой толщины и помогает быстро возобновлять работу с соблюдением прежних настроек. Система EPM имеет функцию автоматического перевода машины из режима фрезерования в транспортный режим. При выполнении этой операции система EPM управляет соответствующими агрегатами и системами (фрезерным барабаном, системой орошения, ленточным конвейером), изменяет режим движения машины и регулирует обороты двигателя.

Патентованная система регулирования тягового усилия Line Manager уже включена в стандартную комплектацию

Дорожная фреза MW500 имеет привод на все колеса и оснащается антипробуксовочной системой. В дополнение к этому, патентованная система Line Manager непрерывно обеспечивает точный контроль траектории движения машины. Как и у всех дорожных фрез данной схемы, фрезерный барабан MW500 смещен относительно продольной оси. В результате этого при работе возникает боковое смещение машины. Система Line Manager нейтрализует боковое воздействие, формируя необходимые команды для электронной системы управления при-

водом колес. Это позволяет непрерывно обеспечивать движение по заранее заданной траектории.

Фрезерный барабан

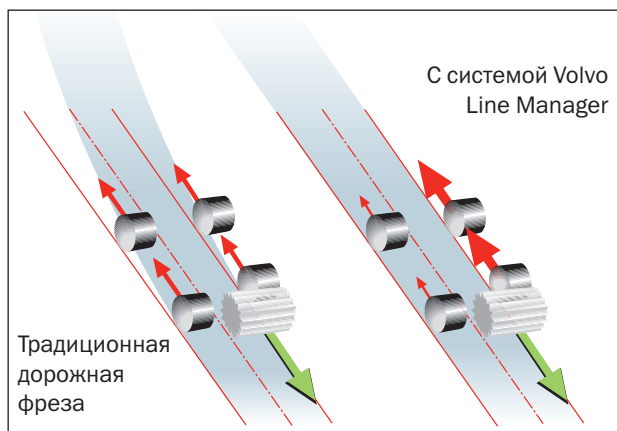
Фрезерный барабан оснащен боковыми и передним щитками с гидравлическим приводом перемещения. Их прочная конструкция гарантирует оптимальную работу фрезерного узла и высокую степень устойчивости к износу. В сочетании с ленточным конвейером, устанавливаемым по заказу, данная дорожная фреза может быть оборудована передним прижимным щитком с гидравлическим приводом. Когда правое заднее колесо повернуто в крайнее положение (то есть откинута), машина опирается на щиток, а не на фрезерный барабан. Благодаря этому резцы барабана не повреждаются, а срок их службы увеличивается.

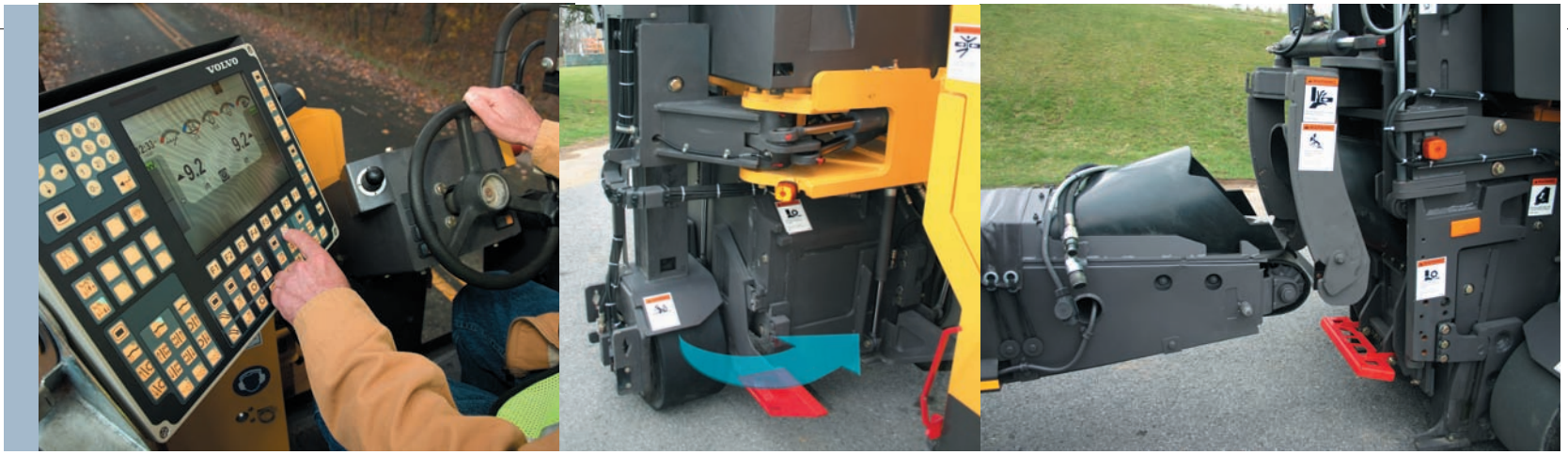
Безопасность машин Volvo

Безопасность оператора относится к ключевым ценностям компании Volvo. Этот подход был пошагово реализован при создании дорожных фрез нового поколения. Благодаря этому безопасность эксплуатации и технического обслуживания данного типа машин Volvo была поднята на новый уровень.

1. Технология защиты от опрокидывания. Когда правая задняя колесная опора повернута в положение «сложено», угол поворота конвейера вправо ограничивается. Благодаря этому центр тяжести конвейера не выходит за линию бокового торца фрезерного барабана. Когда колесная опора находится в наружном положении «откинута», конвейер может поворачиваться до упора в обоих направлениях.

2. При выполнении работ по замене резцов, привод фрезерного барабана автоматически отключается с помощью концевого выключателя.
3. Чтобы снова запустить фрезерный барабан, оператор должен одновременно нажать две кнопки. Это позволяет предотвратить случайный запуск фрезерного барабана.
4. При проведении работ по техническому обслуживанию под днищем дорожной фрезы опорные колеса блокируются при помощи штифтов, чтобы исключить случайное опускание машины.
5. Дорожная фреза MW500 имеет кнопку аварийной остановки на платформе оператора. Помимо этого, аналогичные выключатели установлены на правом и левом бортах машины, что позволяет выполнять аварийную остановку, стоя на земле.
6. Для защиты машины от умышленной порчи, в конце работы консоль с джойстиком складывается и блокируется. Панель управления системы EPM защищается от повреждений стальной крышкой.





Выполнение работ днем и ночью

Яркая подсветка дисплея и органов управления позволяет работать как при ярком солнечном свете, так и в полной темноте.

Маневренность = Производительность

Правое заднее опорное колесо может быть повернуто при помощи гидравлического привода внутрь и заблокировано, что обеспечивает возможность фрезерования вплотную к бордюрному камню.

Быстромонтируемый ленточный конвейер

Ленточный конвейер, поставляемый по заказу, быстро устанавливается и снимается.

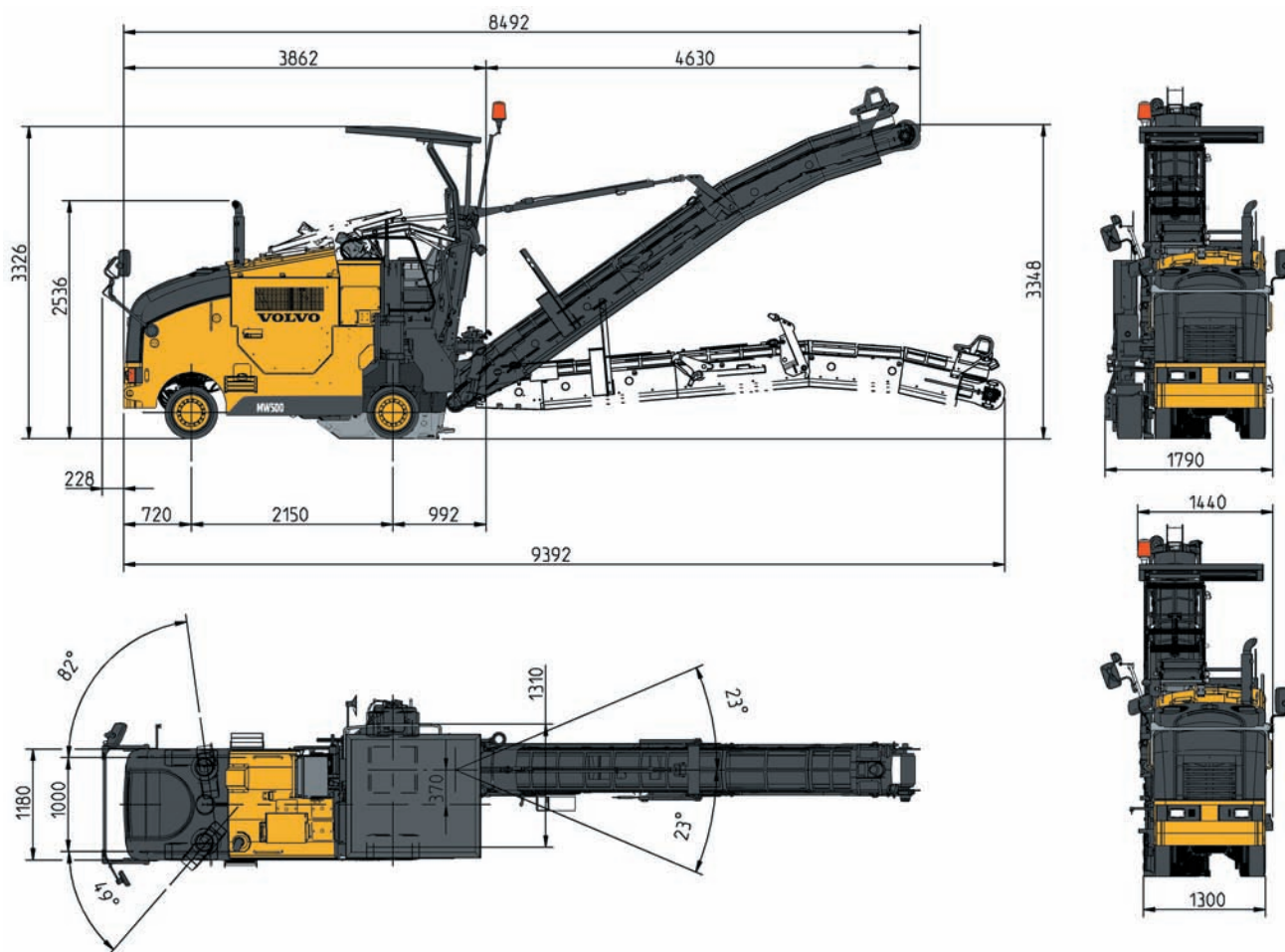


Замена фрезерного барабана

Процедура замены барабана проста. Для этой цели боковой кожух фрезерного узла Volvo поворачивается на 90°, и фрезерный барабан в сборе извлекается наружу. Для быстрого выполнения этой операции может быть использовано съемное приспособление, поставляемое компанией Volvo по заказу.



ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



КОМПЛЕКТАЦИЯ

Стандартная (S) По заказу (O)	S	O	Стандартная (S) По заказу (O)	S	O
Дизельный двигатель Deutz, стандарт токсичности COM IIIA/EPA Tier III	•		Платформа оператора с виброизоляцией	•	
4 колеса; рулевое управление передними колесами	•		Навес для работы в любых погодных условиях		•
Электронная система управления (EPM)	•		Система орошения с интервальной подачи для экономии воды		•
Фрезерный барабан с шириной захвата 500 мм — стандартные держатели резцов (C 10 / 62 + RP18)		•	Оснащение для работы при высоких температурах окружающего воздуха (до 55°C)		•
Фрезерный барабан с шириной захвата 500 мм (750/500/15-1/54, с системой втулочных держателей резцов KPF201, позволяет использовать все функциональные возможности конвейера)		•	Защитный кожух фрезерного узла		•
Фрезерный барабан с шириной захвата 400 мм (750/400/15-1/52, со стандартной системой крепления резцов C10, возможность транспортировки снятого материала ограничена)		•	Автоматический стояночный тормоз		•
Фрезерный барабан с шириной захвата 300 мм (750/300/15-1/45, со стандартной системой крепления резцов C10, возможность транспортировки снятого материала ограничена)		•	Система привода на все колеса с электронным управлением и функцией защиты от пробуксовки колес		•
Фрезерный барабан с шириной захвата 500 мм для финишного фрезерования (750/500/8-1/90, со стандартной системой крепления резцов C10, позволяет использовать конвейер)		•	Электронный регулятор производительности		•
Фрезерный диск (ширина резания 80 мм, возможность транспортировки снятого материала ограничена)		•	Комплект оборудования для обеспечения безопасности, включая: проблесковый маячок; зеркала заднего вида; предупреждающий сигнал заднего хода; концевые выключатели для блокировки движения при отсутствии оператора, установленные в сиденье и на платформе		•
Правое заднее опорное колесо с возможностью поворота опоры в горизонтальной плоскости; с электрогидравлическим управлением		•	Специальное съемное приспособление для облегчения замены фрезерного барабана		•
Патентованная система LINE MANAGER (регулирование тягового усилия, создаваемого колесами)		•	Рулевая колонка с регулируемым углом наклона		•
Конвейер с подъемным задним щитом с гидроприводом, проблесковым маячком, фонарем рабочего освещения и звуковым сигналом		•	Регулируемое сиденье оператора с датчиком присутствия		•
			Буксировочное устройство		•
			Гидравлические приводы подъема боковых плит и передний щит		•
			Кнопки аварийной остановки на панели управления и на бортах машины		•
			Биоразлагаемое масло Panolin		•
			Быстроразъемное соединение типа «С» для бака с водой		•

Частичный перечень оборудования, входящего в стандартную комплектацию и поставляемого по заказу

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики			
Двигатель (дизельный)	Модель		Deutz TCD 2012 L04 2V
	Мощность	кВт (л.с.)	95 (129) при 2300 об/мин
	Система охлаждения		жидкостная
	Стандарт по отработавшим газам		Stage IIIA /EPA Tier III
Фрезерный барабан в стандартной комплектации	Ширина полосы фрезерования, макс.	мм	500
	Глубина фрезерования, макс. ¹	мм	210
	Шаг резцов	мм	15
	Количество резцов		62
	Диаметр барабана	мм	750
Рабочие характеристики	Рабочая скорость	м/мин	35
	Транспортная скорость	км/ч	7,9
	Расчетные значения предельных уклонов дороги	%	60 (в рабочем режиме) / 10 (при макс. транспортной скорости)
	Дорожный просвет	мм	230
Ходовая часть	Количество колес		4 (сплошные резиновые шины)
	Размер передних колес (Ø x Ш)	мм	560 x 180
	Размер задних колес (Ø x Ш)	мм	560 x 270
Конвейер	Ширина ленты	мм	350
	Расчетная производительность конвейера	м ³ /ч	80
Электрическая система	Напряжение	В	24
Габаритные размеры в транспортном положении	Длина / ширина / высота		
	- стандартное исполнение без конвейера	мм	3925 / 1790 / 2540
	- с конвейером	мм	9400 / 1790 / 2540
Вместимость баков	Бак для воды	л	600
	Топливный бак	л	220
	Гидравлический бак	л	68
Масса	Нагрузка на переднюю ось при полных баках		
	- стандартное исполнение без конвейера	кг	4550
	- с конвейером	кг	3600
	Нагрузка на заднюю ось при полных баках		
	- стандартное исполнение без конвейера	кг	4050
	- с конвейером	кг	6000
	Эксплуатационная масса согласно EN500 ²		
	- стандартное исполнение без конвейера	кг	8100
	- с конвейером	кг	9100
Масса при отгрузке ³			
- стандартное исполнение без конвейера	кг	7600	
- с конвейером	кг	8600	

¹ Максимальная глубина фрезерования может отличаться от указанного значения вследствие колебаний размеров в пределах допусков и вследствие износа.

² Масса машины с заполненными наполовину баком для воды и топливным баком, с оператором массой 75 кг и установленными резцами.

³ Сухая масса базовой машины без дополнительного оборудования.



Строительная техника Volvo имеет 175-летнюю историю. И все это время главным для нас было и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности труда. О мире, в котором мы живем. Мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции. В настоящее время компания Volvo, опираясь на свой обширный опыт, производит машины с использованием самых современных инженерных и промышленных технологий и заслуженно считается одним из мировых лидеров рынка строительной техники. В России Volvo обеспечивает широкий спектр услуг: сервисное обслуживание, оперативную поставку запасных частей, обучение персонала, финансирование, услуги логистики. Специалисты во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo **Volvo. More Care. Built in: Больше заботы. В каждой машине!**



Руководствуясь политикой непрерывного совершенствования своей продукции, компания Volvo оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в спецификации и конструкцию оборудования. Оборудование, представленное на иллюстрациях, может отличаться от моделей в стандартном исполнении.

VOLVO

Construction Equipment
www.volvoce.ru

Ref. № VOE 41A1005347 Russian
Напечатано в России 2009-05-5,0
Volvo, Москва